

REPUBLICA DEL ECUADOR RECIBIDO 4 MAYO 1971

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORMULARIO DE BALANCE
Form. 0001

AÑO:

VERIF.

Denominación de la Compañía según sus Estatutos: SHELLGAS S.A.			SIGLAS		Nº EXPEDIENTE 0604-54
PRINCIPAL	Ciudad Quito	Calle y Nº Orellana S/N	Teléfono 524030	Casilla Correos 248	Cable SHELLGAS
SUCURSALES	Guayaquil	Callejón Sin Nombre S/N	344/53 3-45126	6140	SHELLGAS
AGENCIAS					
Periodo del Balance: De: 1º de Enero de 1970; Al 31 de Diciembre de 1970					

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES (Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.— ADMINISTRADORES:	NOMBRES	NACIONALIDAD
Presidente:		
✓ Vicepresidente:		
Gerente (s)	Derek W. Curtis	Inglés
Directores o Vocales Principales:	Derek W. Curtis	Inglés
	Derek F. Rose	Inglés
	Wilfred N. Meredith	Inglés
	John H.M. Taylor	Inglés
Directores o Vocales Suplentes:	Tomás N. Salvatore	Italiano
	George Terrett	Inglés
	John Jefferson	Inglés
2.— COMISARIOS:		
✓ Principal (es)	Anibal Merino Narváez	Ecuatoriano
	José Escandón	Ecuatoriano
Suplente (s)		

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE (S) LEGAL (ES)

Nombre (s) y Cargo (s)	Derek W. Curtis
Nacionalidad	Inglés
Nombramiento (s) según Acta (s) de Fecha (s):	20 de Marzo 1970
Fecha el período de:	1970
Fecha de Inscripción de nombramiento (s) según Art. 12 de la Ley de Compañías:	29 de Abril 1970

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE (S) PERMANENTE (S) EN EL ECUADOR:

Nombre (s) y Cargo (s) o Designación (es)	Nacionalidad
Fecha de Inscripción del Poder en el Registro Mercantil	Carnet de Domiciliación Nº 117170

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:

Washington A. Chong Gómez Nombres y Apellidos (Persona Natural)	Ecuatoriano Nacionalidad
Denominación de la Persona Jurídica:	
Dirección: Rocafuerte 114	

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)

NUMERO DE TRABAJADORES NACIONALES EXTRANJEROS 21 14 1 Empleados Obreros Empleados Obreros				LEY DE FOMENTO: Industrial ☐ ; Agropecuario ☐ ; Turismo ☐ ; Otra ☐ . Clasificación: ACUERDO INTERMINISTERIAL: Nº Fecha:	
--	--	--	--	--	--

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

Recibido hoy día a 4 de Mayo de 1971, a las 6 de la tarde con 13 anexos constantes en 16 fojas útiles.- CERTIFICO

EL SECRETARIO,

Provincia	03	Actividad:	572
Tipo de Compañía: A: ☒ B: ☒ C: ☒ D: 3			
Acciones y Accionistas: N: 4000 P: ☐ M: ☐			
Capital:	0	1	☒ 3 4 5 6 7 8
Activos	0	1	2 3 4 ☒ 6 7 8
Informes:	A	☒	B ☒ C ☒ D ☒

ACTIVO

I. CORRIENTE

MOVIBLE

Caja	6,400.00		
Bancos	406,699.36		

DEBITISTAS POR ACCIONES SUSCRITAS NO PAGADAS

DEBITISTAS A CORTO PLAZO (Hasta un año)			413,099.36	10
---	--	--	------------	----

Cuentas por Cobrar				
Obligaciones por Cobrar	6,517,006.86			
Préstamos a Accionistas				
Depósitos para Importaciones: Bco. Central	3,606,135.62			
MENOS: Provisión para Incobrables	(-) 400,000.00			

DEBITISTAS A LARGO PLAZO (Más de un año)			9,723,142.48	12
--	--	--	--------------	----

Cuentas por Cobrar				
Obligaciones por Cobrar				
Préstamos a Accionistas				

MENOS: Provisión para Incobrables				
CONTINGENCIAS			1,293,546.88	14

Materias Primas				
Productos en Proceso				
Productos Terminados o Mercaderías en Almacén	1,150,554.73			
Suministros y Materiales	142,992.15			

MENOS: Provisiones	(-)			
INVERSIONES				
Participación en otras Compañías Nacionales (Acciones)				
Inversiones en el Exterior				

II. FIJO

DEPRECIABLE

Terrenos	272,730.00		272,730.00	22
----------	------------	--	------------	----

Maquinarias en Montaje				
Proyectos en Curso				

DEPRECIABLE			14,703,279.92	24
-------------	--	--	---------------	----

	Valor de Adquisición	Deprec. Acumulada	
Edificios	11,072.00	1,033.73	10,038.27
Instalaciones de Edificios			
Maquinarias			
Equipos			
Muebles y Enseres	875,565.51	320,762.04	554,803.47
Vehículos	2,317,079.43	594,641.87	1,722,437.56
Cilindros	12,124,908.77	2,632,425.94	9,492,482.83
Reguladores y Válvulas	3,387,881.30	464,363.51	2,923,517.79

	Valor Adquisición	Amort. Acumulada	
INTANGIBLES			
Patentes y Marcas			
Concesiones			

III. OTROS ACTIVOS

DEBITISTAS PROPIAS READQUIRIDAS

DEBITISTAS DIFERIDOS			693,130.29	26
----------------------	--	--	------------	----

	Valor Inicial	Amort. Acumulada	
Gastos de Constitución	676,251.27	237,994.85	438,256.42
Gastos de Invest. y Exper.			
Gastos de Exploración Paga Ant.			128,311.37
Dif. de Cambio	214,273.87	126,562.50	254,873.87

OTROS ACTIVOS NO ESPECIFICADOS				30
--------------------------------	--	--	--	----

IV. REVALORIZACIONES Y DESVALORIZACIONES

	Valor de Reavalúo	Amortiz. Acumulada	
--	-------------------	--------------------	--

REVALORIZACIONES				34
Terrenos				
Edificios				
Maquinarias				

DESVALORIZACIONES (Menos)	(-)			36
---------------------------	-----	--	--	----

V. PERDIDAS

PERDIDAS ACUMULADAS DE EJERCICIOS ANTERIORES

PERDIDAS DEL PRESENTE EJERCICIO				38
---------------------------------	--	--	--	----

VI. DEL ACTIVO

			27,098,928.93	40
--	--	--	---------------	----

PASIVO		PARCIALES	TOTALES	Nº
I.— EXIGIBLE A CORTO PLAZO				
11.00 CUENTAS POR PAGAR		6.433.514.22	6,433,514.22	11
13.00 OBLIGACIONES VENCIDAS (quirografarias, prendarias, hipotecarias, etc.)				13
15.00 OBLIGACIONES POR PAGAR			2,058,571.64	15
15.10 Quirografarias o Sobregiros		12,518.69		
15.20 Prendarias				
15.30 Hipotecarias				
15.40 Préstamos de Accionistas				
15.50 Acreedores por Impuestos		1,117,583.42		
15.60 Aportes Patronales, Personales, Fondo de Reserva, etc.		928,469.53		
15.70 Dividendos de Accionistas (Ejercicios Anteriores)				
17.00 OTROS First National City Bank, Guayaquil		1,000,000.00	1,000,000.00	17
II.— EXIGIBLE A LARGO PLAZO				
19.00 CUENTAS POR PAGAR		4.188.452.88	4,188,452.88	19
21.00 OBLIGACIONES VENCIDAS (quirografarias, prendarias, hipotecarias, etc.)				21
23.00 OBLIGACIONES POR PAGAR			3,959,853.01	23
23.10 Quirografarias o Sobregiros				
23.20 Prendarias Por Contratos		3,959,853.01		
23.30 Hipotecarias				
23.40 Préstamos a Accionistas				
23.50 Acreedores por Impuestos				
23.60 Aportes Patronales, Personales, Fondo de Reserva, etc.				
25.00 OBLIGACIONES EMITIDAS (Art. 227 Ley de Compañías)				25
27.00 OTROS				27
III.— OTROS PASIVOS				
29.00 CREDITOS DIFERIDOS				29
31.00 UTILIDADES DIFERIDAS				31
33.00 APORTES DE SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS				33
35.00 CREDITOS A FAVOR DE CASA MATRIZ				35
37.00 CUENTAS EN PARTICIPACION				37
39.00 OTROS				39
IV.— CAPITAL Y RESERVAS				
41.00 CAPITAL SOCIAL			4,000,000.00	41
41.10 Acciones Nominativas		4,000,000.00		
41.20 Acciones Al Portador				
43.00 RESERVAS		385.635.35	385.635.35	43
43.10 Legal (Art. 327)		661,740.08	661,740.08	
43.20 Estatutarias				
43.30 Facultativas				
45.00 CAPITAL SUPERAVIT				45
45.10 Por revalorizaciones				
45.20 Por beneficios ocasionales de Capital (Art. 217)				
45.30 Otras (Donaciones, Ganancias no repartidas, etc.)				
45.40 MENOS: Déficit por Desvalorizaciones	(-)			
V.— GANANCIAS				
47.00 UTILIDADES ACUMULADAS DE EJERCICIOS ANTERIORES		2,311,854.91	2,311,854.91	47
49.00 UTILIDADES DEL PRESENTE EJERCICIO	2.761.046.88	2,761,046.88	2,761,046.88	49
TOTAL DEL PASIVO			27,098,928.93	

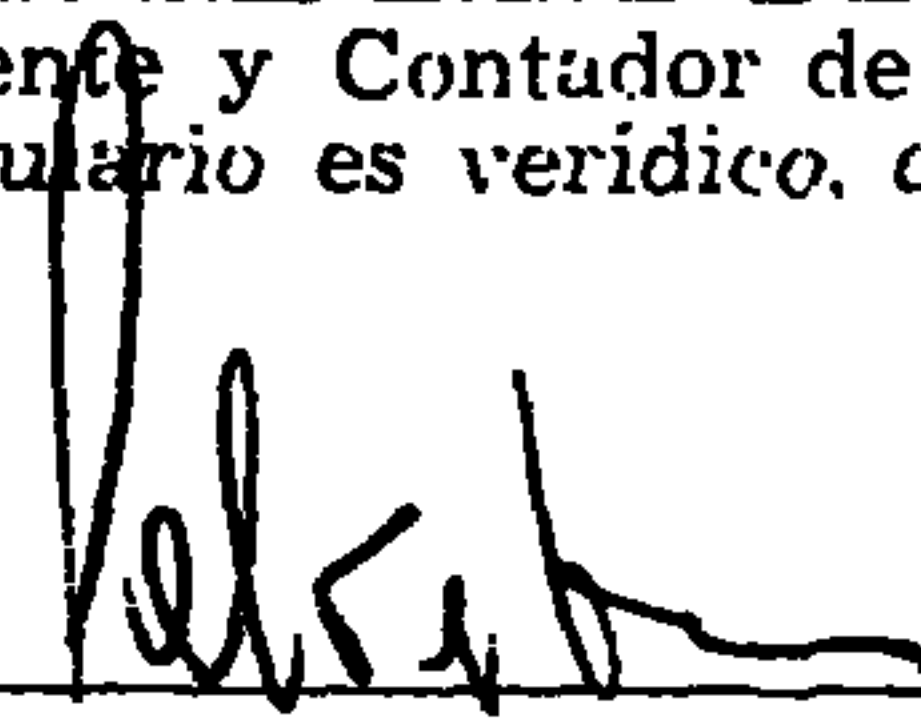
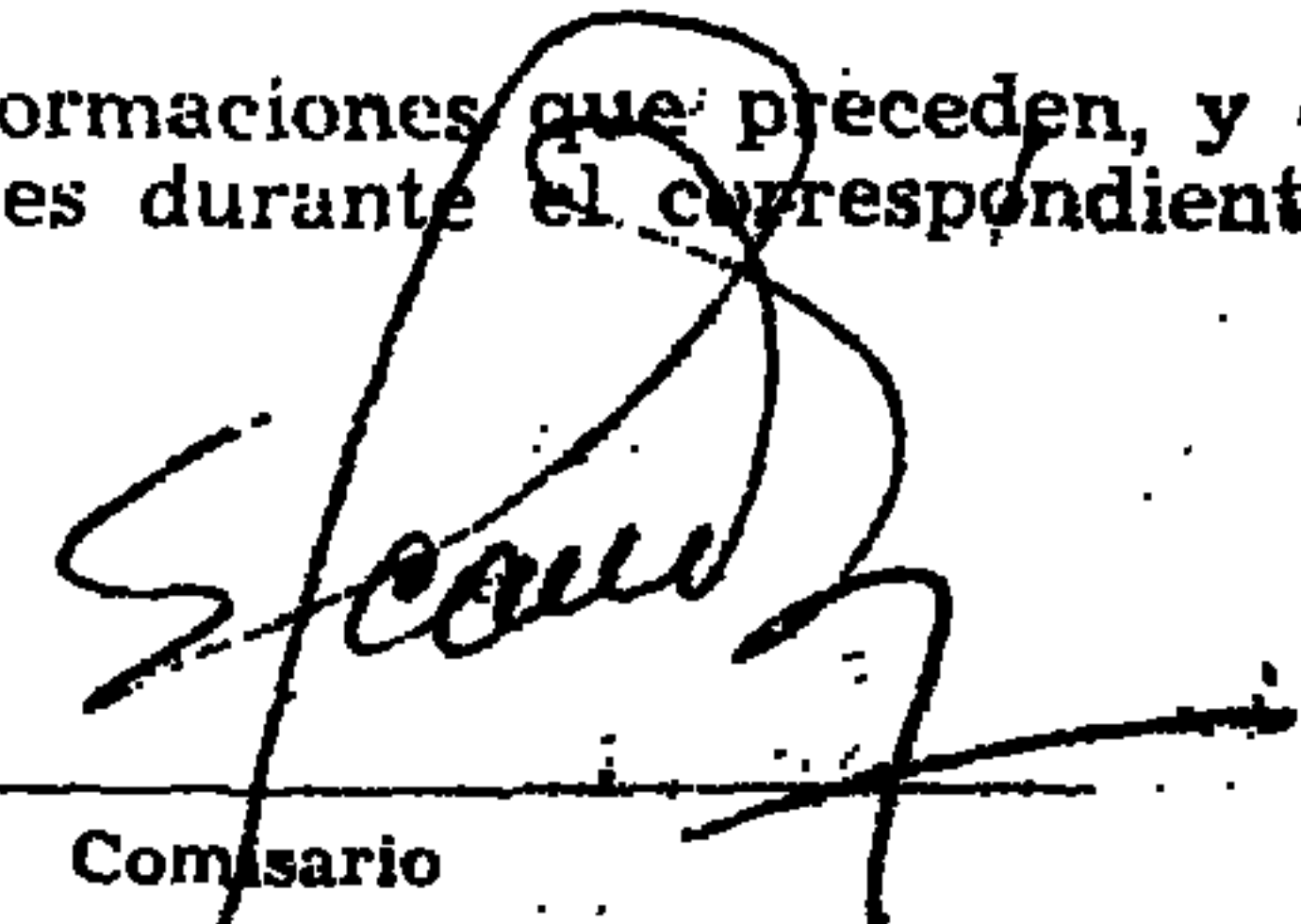
CUENTAS DE ORDEN			
10.00 Fianzas, Garantías y Otras Deudas solidarias			
20.00 Depósitos dados en garantía por administradores y empleados			
30.00 Mercaderías dadas o Recibidas en consignación			
40.00 Valores recibidos y dados en custodia, etc.			
50.00			
TOTAL			

DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 257)			
Resolución de la Junta General de Accionistas, de fecha.....			
A.— UTILIDADES			
10.10 De Ejercicios anteriores	2,311,854.91		
10.20 Del Presente Ejercicio (Cuenta 49.00) del Balance	2,761,046.88		
SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)	5,072,901.79		
B.— DISTRIBUCION			
20.01 15% para Trabajadores (Art. 90 del Código del Trabajo)		QZ	718,140.39
20.02 Compensación de Pérdidas de Ejercicios Anteriores			
20.03 Reserva Legal (Art. 327)			276,104.69
20.04 Reservas Estatutarias			
20.05 Reservas Facultativas			
20.06 Asignaciones Especiales			
20.07 Para Readquisición de Acciones Propias			
20.08 Para Dividendos a los Accionistas			2,000,000.00
20.09 Otros Superavit		QZ	2,078,656.71
TOTAL DISTRIBUIDO			5,072,901.79

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Ingreso (Exportaciones)		25,180,182.50	25,180,182.50
ACTIVIDAD COMERCIAL			
DE VENTAS		(-)	10,592,174
Saldo Inicial	CR	1,475,397.61	
En el País	CR	9,861,259.58	
Merchancías Importadas	CR	406,071.74	
Saldo Final (Menos)	(-)	1,150,554.73	
ACTIVIDAD INDUSTRIAL, AGRICOLA Y OTRAS			
DE PRODUCCION VENDIDA		(-)	
Primas Utilizadas			
Saldo Inicial			
En el País			
En el Exterior			
Saldo Final (Menos)	(-)		
Obras Directa			
de Fabricación			
Materiales			
Saldo Inicial			
En el País			
En el Exterior			
Saldo Final (Menos)	(-)		
Obras Indirecta			
Contribuciones			
Pagadas			
Saldo Inicial Productos en proceso			
Saldo Final de Productos en Proceso (Menos)			
Artículos Terminados			
Saldo Inicial Artículos Terminados			
Saldo Final Artículos Terminados (Menos)			
UTILIDAD BRUTA			14,588,008.
GASTOS EN VENTAS		2,329,228.28	
Comisiones y Jornales	CR	329,699.50	
Gastos de Empleados y Particulares		611,312.17	
Gastos Sociales, Indemnizaciones y Otras de Ley		314,135.09	
		1,124,742.12	
GASTOS ADMINISTRATIVOS		9,528,352.93	
Alquiler de Locales		154,100.00	
Comisiones y Jornales		1,003,548.74	
Gastos Incobrables			
Contribuciones		1,413,352.99	
Amortizaciones		219,128.20	
Gastos Sociales		977,741.86	
Impuestos (Excepto Impuesto a la Renta)		115,670.15	
Contribución a la Superintendencia de Compañías		11,821.75	
Gastos no especificados	CR	5,626,987.24	
Gastos de Administración y Ventas		(-)	11,902,230
PERDIDA (PERDIDA) EN OPERACION			2,685,767.28
GASTOS NO OPERACIONALES			615,209.7
Comisiones ganadas Ganancia por uso de Equipo		554,670.00	
Gastos por Acciones y por participación en otras Compañías			
Ganancia/Perd. Vta. Activo		60,530.78	
GASTOS NO OPERACIONALES		(-)	539,922.3
Gastos Pagados	CR	497,733.88	
Situaciones Diferencia de Cambio		42,188.57	
PERDIDA (PERDIDA) LIQUIDA DEL EJERCICIO (Ctas. 49.00 ó 40.00 Balance)			2,761,046.8

Yo, el suscrito Presidente (o Vicepresidente), Gerente y Contador de la Compañía, a nombre de la cual presentamos esta declaración, declaramos que todo el contenido de este formulario es verdadero, correcto y completo.

El Presidente		El Gerente	
		El Contador	
		Registro de la F. N. de C. No	4638
Yo, el suscrito Comisario, he revisado el Balance General, el Estado de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden, y en consecuencia declaro que la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio concuerdan con los principios contables generalmente aceptados.			
Comisario		Comisario	

ANEXO 1

SHELLGAS S.A.
NOMBRE DE LA EMPRESA

COMERCIAL
ACTIVIDAD

512

MOVIMIENTO DE BIENES Y FINANCIERO

0604-54/50

CONCEPTO DEL GASTO	PAIS DE PROCEDENCIA O DESTINO				TOTAL
	MERCADO NACIONAL (ECUADOR)	BOLIVIA COLOMBIA CHILE PERU (AREA ANDINA)	ARGENTINA BRASIL PARAGUAY URUGUAY VENEZUELA (ALALC)	OTROS PAISES	
	VALORES EN SUCRES				
1.— IMPORTACIONES O COMPRAS:					
1.1 Materias Primas					
1.2 Productos Semi-elaborados					
1.3 Productos Terminados	9,861,260.			404,972	10,266,232
1.4 Suministros y Materiales					
1.5 Instalaciones de Edificios	11,072				11,072
1.6 Maquinarias					
1.7 Equipos y Accesorios					
1.8 Muebles y Enseres					
1.9 Vehículos	148,649			745,141	893,790
1.10 Otros Cilindros y Reguladores				7,555,753	7,555,753
2.— INVERSIONES:					
2.1 Acciones de Compañías					
2.2 Cédulas o Bonos Hipotecarios					
2.3 Bonos Gubernamentales					
2.4 Obligaciones o Bonos de Compañías					
2.5 Otras Inversiones Fiduciarias					
3.— PATENTES, MARCAS Y OTROS:					
3.1 Patentes					
3.2 Marcas					
3.3 Concesiones					
3.4 Regalías					
3.5 Otros					
4.— GASTOS VARIOS:					
4.1 Fletes de Importaciones					
4.2 Seguros de Importaciones					
4.3 Comisiones de Importaciones					
4.4 Intereses Pagados por Préstamos	326,047			171,687	497,734
4.5 Arrendamientos Varios	154,100				154,100
4.6 Asistencia Técnica					
4.7 Utilidades Distribuidas					
4.8 Impuestos Pagados a Otros Países					
4.9 Otros Gastos					
5.— PRESTAMOS RECIBIDOS DE:					
5.1 Bancos e Instituciones de Crédito Público					
5.2 Bancos e Instituciones de Crédito Privado					
5.3 Otros Préstamos Directos					
5.4 Préstamos de Casa Matriz					
5.5 Préstamos de Accionistas					
5.6 Utilidades no Distribuidas					
5.7 Otros Préstamos Recibidos					
6.— PRODUCC. EXPORTADA (FOB) O VENTAS:					
6.1 Materias Primas (Produc. agríc. no manufac.)					
6.2 Productos Semi-elaborados					
6.3 Productos Terminados					
6.4 Suministros y Materiales					
6.5 Otros Bienes Tangibles					
7.— INGRESOS VARIOS RECIBIDOS:					
7.1 Intereses Ganados					
7.2 Arriendos Percibidos					
7.3 Comisiones Ganadas					
7.4 Utilidades Recibidas					
7.5 Servicios Técnicos					
7.6 Otros Ingresos Ganados					
7.7 Obligaciones Colocadas					
7.8 Otros Ingresos					
TOTALES:	10,501,128			8,878,653	19,379,781

INFORMACIONES DE CARACTER LABORAL

Salarios pagados (formen o no parte del Costo de Ventas)	1,133,248.24
Prerrogativas	84,239.78
Seguros Sociales (descontados a trabajadores o pagados por la Empresa)	72,615.48
Reserva de Trabajadores	57,137.44
Contribuciones Laborales Pagadas	24,683.98
Beneficios a repartirse	138,343.90
Sociales (Asistencia Médica, entrenamiento profesional, etc.)	- 0 -
	1,894,258.44

T R A B A J A D O R E S

NACIONALIDAD	NUMERO		TOTAL
	Empleados	Obreros	
Ecuador	21	14	35
Argentina			
Bolivia			
Brasil			
Colombia			
Chile			
Paraguay			
Perú			
Uruguay			
Venezuela			
Otros Países	1		1
Total:	22	14	36

EDIT. COLON 148899

03	512
1	1
1	3
4000	5 0 5
0	100

EJEMPLAR PARA LA
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS